

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Vorwort	1
Preface	5
<i>Heinz Vater</i> Zur Syntax und Semantik der Modalverben	9
<i>Tanja Mortelmans</i> The status of the German auxiliary <i>werden</i> as a ‘grounding predication’	33
<i>Ole Letnes</i> Zur Erlaubnisbedeutung von <i>müssen</i> und (süd)norwegischem <i>måtte</i>	57
<i>Dzintra Lele-Rozentāle</i> Modalitätsverbkomplexe in der lettischen Übersetzung der “Blechtrommel” von Günter Grass	73
<i>Luise Liefländer-Koistinen</i> Zur Funktion der Modalpartikeln in literarischen Dialogen im Werk von Günter Grass “Ein weites Feld” im Vergleich zu ihren Übersetzungen ins Finnische und Englische	93
<i>Kjetil Berg Henjum</i> Verb-erst-Deklarativsätze mit deontischer Modalität (<i>sollen</i> und <i>mögen</i>) in kontrastiver Perspektive und als Übersetzungsproblem (Deutsch → Norwegisch)	103
<i>Veronika Ehrich</i> Modalverben in der frühen Kindersprache – grammatische und kognitive Voraussetzungen des Erwerbs epistemischer Lesarten	119
<i>Eva Maagerø</i> Developing modality	151